

# EL ECO



Órgano de la Asociación de la Dependencia Mercantil de Gerona

## REDACCIÓN Y ADMINISTRACIÓN

Calle Cort-Real, núm. 17 - 1.º

## La correspondencia al Director

Sean ó no publicados no se devuelven los originales

## Precios de suscripción

Una peseta al año. Número suelto, 10 céntimos

Gratis á los asociados.

**NUESTRO PROGRAMA:** Unión.—Instrucción.—Respeto á la Asociación.—Descanso Dominical.—Vida Externa.—Salario Mínimo.—Limitación de horas de trabajo.

## COMPAÑEROS SALUD

Al encargarme nuevamente de nuestro órgano «EL ECO», no puedo menos que dirigiros á todos un entusiasta saludo.

Ya que por tercera vez he merecido vuestra confianza, designándome para desempeñar el cargo de Director, gustoso os lo acepto, dispuesto siempre á trabajar para el bien de todos.

Desde las columnas de nuestro modesto periódico, procuraré siempre defenderos á todos, mientras sea con justicia; como también acusaré á quien lo merezca, sea ó no asociado.

Juzgais necesarios mis servicios, aquí me teneis; dispuesto á complaceros, en lo que mis pocas fuerzas alcancen.

Habéis visto en varias ocasiones mi criterio sobre nuestra clase tan necesitada de reformas, pues, mucho tenemos que hacer para alcanzar algo que nos mejore la triste existencia que pasamos.

Ahora de vosotros espero que me ayudaréis pres-tándome vuestro apoyo moral y material á fin de que todos bien unidos y compactos tengamos más fuerza para defender nuestros derechos y nuestro baluarte, que es la Asociación.

B. DISCOSSI.

## Socialismo Católico

Diecinueve siglos hace que un hombre obscuro, desde un oscuro rincón, predicó al mundo la más utópica, la más disolvente de las doctrinas. Los delirios más audaces de la demagogia son nada en su comparación. No recomendaba el Cristo el reparto de la propiedad; condenaba, anatemanizaba la riqueza. No quería la organización del trabajo; exaltaba la imprevisión que guarda de Dios el sustento y el vestido por milagros de la fe. No demandaba la igualdad de todos; invertía los términos de las sociales jerarquias, proclamando la aristocracia de los humildes, de los

desheredados, de los perseguidos, de los pobres de espíritu. No propagaba el amor libre; proscribía el amor de los sexos como pecado y maldición. Jamás el espíritu humano ha formulado conclusiones de tamaño radicalismo. No las bases de la sociedad, las condiciones mismas de la vida eran por aquellas doctrinas contradichas. ¿Qué es el anarquismo moderno con su mezquina pretensión de abolir el Estado, enfrente de aquella revolución gigante que intentó derogar las leyes de la Naturaleza? A haber prevalecido los dictados de la perfección evangélica, la especie humana se habría extinguido en el místico suicidio de la castidad.

¡Mudanzas singulares de la historia! A la vuelta de dieciocho siglos, los discípulos de aquel sublime agitador, ligados en alianza indisoluble con los poderosos, con los dominadores del mundo, oponían á las reivindicaciones del pueblo el *non possumus* de la fe. Su causa era la de los monopolios, la de los privilegios, la de la opresión contra la libertad, la de los potentes contra los humildes. En nombre del Redentor combatían la redención. En nombre del Evangelio anatematizaban la democracia. El santuario de Cristo fué convertido en arca santa de la propiedad burguesa. Los apóstoles del celibato se dijeron defensores, enfrente del matrimonio civil, de la familia. La sublime utopía evangélica se vió trasformada en señuelo de la más trivial y pedestre de las reacciones.

La historia había operado el cambio. El Evangelio no podía ser y no fué. Jamás la Humanidad se habría resignado á la inmolación voluntaria que implica la perfección cristiana. Hubo que transigir con el mal. Hubo que aceptar á despecho de los textos, familia y propiedad. Empleóse al efecto una de esas sútiles distinciones en que es consumada maestra la teología. Se distinguió entre el precepto y el consejo. Reservóse la perfección para los perfectos; dejóse al vulgo la libertad del cuasi pecado. La obediencia, la pobreza, la castidad, fueron sólo obligatorias para el clérigo. Toleróse en el lego el derecho, la propiedad, el matrimonio. La virtud y el vicio pactaron un *modus vivendi*. Así convivieron largo tiempo la sociedad eclesiástica y el seglar. En el actual estado de una y de otra

puede hallar el observador los efectos respectivos de la ley de Naturaleza y la llamada ley de gracia.

Basta á los principios amoldarse al medio para encarnar en los hechos; las utopías no alcanzan á vivir si no es negándose á sí mismos. Era fatal que el Evangelio, triunfante, se convirtiera en su contrario. Así nos enseña la historia de la lucha entre la revolución y la Iglesia. Andando los tiempos, la humildad del clérigo trocóse en soberbia, su pobreza en opulencia, su castidad, al decir de las propias autoridades eclesiásticas, en fuente fecunda de impurezas. Con ser inasequible la perfección cristiana, más se acercaron á ella, en lo que tiene de real y humano, los legos que siguieron las inspiraciones de la Naturaleza que no los clérigos entregados á la gracia. Pero eso, al estallar la revolución, el Evangelio semejaba más bien bandera de la democracia que no estandarte de la Iglesia.

Triunfó el movimiento redentor de 89 de todos obstáculos tradicionales. Desvinculóse el poder, reivindicóse la soberanía, libertóse el individuo, emancipóse la conciencia. En esta gran lucha la Iglesia figuró entre los vecinos. Mantenía con el trono secular alianza. Gozaba de privilegios que la democracia la arrebató. Tenía bienes de que se vió desposeída. Acostumbraba á ejercer sobre el Estado un imperio que caducó. Pretendía imponer á las conciencias una coacción que fué abolida. Jamás perdonó á la revolución tales agravios. En visperas del actual pontificado no vaciló en arrojar el guante á la sociedad y declarar la guerra al siglo. Investido de la omnipotencia verbal y teórica de la infalibilidad, Pío IX llevó al sepulcro la ilusión de un triunfo sobre la sociedad, de una abjuración de la ciencia y de una sumisión del mundo.

Y he aquí que, inopinadamente, cuando el formalismo democrático creía consumada la obra de la revolución y cerrada para siempre la era de las transformaciones sociales, la aspiración socialista se levanta pujante y enérgica donde quiera, reclamando el cumplimiento de las promesas revolucionarias y protestando de la obra de la libertad abstracta como de una innoble mixtificación. ¿Podía la Iglesia permanecer ante ese movimiento sorda é indiferente? ¡Qué coyuntura de rehabilitación, qué esperanza de revanche la que le deparaba el destino! Todo incitaba al catolicismo á tomar parte activa en la gran agitación socialista. Refrescando las tanto tiempo olvidadas reminiscencias evangélicas, podía justificar su actitud. El movimiento socialista prometió ser un gran peligro para la odiada libertad. ¡Quién sabe si no traía en sus entrañas la contrarrevolución! Ampararle era alcanzar una anhelada represalia contra la incrédula burguesía. A su sombra cabía realizar la reacción antisemítica contra esos deicidas, transformados en soberanos del capital, que semejan instrumentos de una providencial venganza ejercida á través de los siglos sobre los seculares opresores de su raza infortunada. El catolicismo podía hacer valer su sentido societario y colectivo enfrente del intrínseco individualismo protestante. Y supremamente la Iglesia, relegada por la revolución al puro dominio espiritual, podía abrigar la esperanza de reconquistar, á nombre de los ideales socialistas, el imperio terreno y la perdida dirección de los asuntos mundanales.

Del conjunto de todos estos factores y designios se compone el llamado socialismo católico. De aquí la universalidad del impulso de esa vasta empresa que ha contado y cuenta entre sus propulsores las más relevantes figuras del catolicismo contemporáneo: Gibbons' Manning, Keffeler, Mermillod, Vogelsang, el conde de Mun. Jamás la iglesia hubiera iniciado tal movimiento. Viéndole potente, trata de dirigirle. ¿Hay nada más lógico? En la Edad Media había que pactar con el feudalismo. En los comienzos de la Moderna había que estar bien con los reyes. Hoy el porvenir es del obrero. Unírsele es entrar en la gracia del heredero necesario de la soberanía. Hombre de menor alcance y de mayor ingenuidad, Pío IX hubiera acaso sentido la invasión de las nuevas ideas. León XII, es, ante todo, un político. No se ha creído en el caso de hacer con los Gibbons, los Manning, los Mermillod, lo que hizo su antecesor con los Lacordaire, Montalembert y Lamnouis. El haber abominado en el 78 de la democracia socialista como de «mortífera pestilencia», no le ha impedido adoptar luego en su célebre Encíclica *De condittione opoficum* no pocas de sus soluciones. No obstante lo cual, quien haya seguido con mediana atención las evoluciones del socialismo papal, no es en el fondo otra cosa sino una llamada de atención, destinada á prevenir los excesos comprometedores de celo poco discreto.

¿Qué es, en suma, la tan cacareada Encíclica? No más que una sutilísima componenda. Bastiat podría suscribir una mitad y la otra mitad Lassalle. El discípulo del predicador de la Montaña preconiza, como cualquier economista ortodoxo, el móvil del interés individual. El sucesor de los apóstoles defiende la propiedad privada contra lo que él llama delirio comunista. El supremo órgano del misticismo cristiano dícenos que la vida presente es cosa buena en sí y apetecible. A vueltas de esto exhorta á los patronos á que no extremen su tiranía; recomienda la equidad en el salario, la medida en las horas de trabajo, el respeto del descanso dominical. Y esto es todo. Ni vislumbra de un nuevo orden de derecho, de una organización más perfecta. El Padre Santo se queda satisfecho cuando ha anunciado esta verdad profunda que las luchas sociales no serian tan enconadas si patronos y obreros fuesen perfectos, como nuestro Padre celeste.

Había que hacer mucho más ó no hacer nada. No basta recordar, como lo hace la Encíclica, muchos de los pasajes en que Jesucristo conmina á los ricos con terribles amenazas y ensalza la pobreza como una condición de la eterna bienaventuranza, para conducir luego, con inconcebible ilogismo, la legitimidad moral de la opulencia. De romper el silencio, fuerza era rememorar la doctrina de las grandes lumbreras de la Iglesia. Había que recordar como San Basilio dijo que el rico es un ladrón; cómo San Juan Crisóstomo predicó las excelencias de la propiedad común que León XIII rechaza, cómo, en sentir de San Jerónimo, es siempre la riqueza efecto del despojo; cómo, al decir de San Ambrosio, la propiedad privada procede de la usurpación; cómo, en opinión de San Clemente, ordena á la justicia que todo sea de todos. ¡Nutrido arsenal de autoridades con que pudo el Pontífice dejar tamañitos á los Marx, Lassalle, Bebel,

Kropotkine, Reclús, con toda la caterva de mutualistas, colectivistas y anarquistas!

De no decir todo eso, valiera más haber callado. El tibio y lírico socialismo papal hallábase condenado á irremisible fracaso. Predicar á los pobres la paciencia y á los ricos la caridad, no es resolver el problema social. Los unos se han cansado de ser pacientes antes de que los otros se hayan decidido á ser caritativos. No se trata de un problema moral, sino de derecho. Aunque la predicación pontificia lograra enternecer el corazón de los opulentos, nunca ya se resignarán los pobres á recibir como limosna lo que reclaman como justicia. Desde el momento en que el Papa sanciona como inmutable la actual propiedad quirritaria, es un hecho la impotencia del socialismo católico. Por eso todo el socialismo auténtico, el socialismo democrático ha acogido con tan sardónica indiferencia la inusitada intervención en la social contienda de un poder que, perdido el imperio espiritual sobre las almas, se esfuerza en vano por influir en los destinos de los pueblos.

Hay contra el pretendido socialismo católico un argumento incontestable. Se puede tener fe en la eficacia del aceite de hígado de bacalao para combatir la debilidad y el raquitismo. Pero si alguien que viniese usándolo desde su más tierna infancia degenerase, á pesar de ello, en débil á raquítico, mal acogido sería quien le recomendase el tal aceite como remedio á su dolencia. Mil novecientos años de catolicismo no han impedido que la lucha social surgiera. ¿A quién puede ocurrírsele que se halle en el catolicismo la solución de la lucha social?

El misticismo predicado por el Cristo, fué transformado por los intereses mundanales en instrumento de sus egoísmos. El privilegio se enseñoreaba de la tierra y regalaba la democracia al cielo. La iniquidad dominaba este mundo y abandonaba á la justicia el imperio de la otra vida. Esto ya acabó. Los pueblos han dejado de aceptar las letras giradas contra la eternidad. Cada uno quiere recibir de presente su parte de vida, de derecho, de dicha, de bien. Ya no se fia aquí. Cuando el Papa, exhumando textos, habla á los pobres de las promesas evangélicas se expone á que éstos le contesten: «Venga á nos el dinero de los ricos y que se salven ellos». Ante semejante disposición de los espíritus no hay socialismo católico que valga.

Ni patronos ni obreros cederán un ápice en sus peticiones á cambio de su asiento en el paraíso.

ALFREDO CALDERON.

## Velada literaria-musical sociológica

El día 13 de Octubre último, la Asociación de la Dependencia Mercantil, celebrará una velada literaria-musical-sociológica, para conmemorar el tercer aniversario de la fundación de la Asociación y con motivo de la inauguración de su bandera, la cual tuvo lugar en la sala de espectáculos de «Unión Republicana» cedida galantemente por la Junta Directiva de dicha Sociedad, á las nueve de la noche con una numerosísima y distinguida concurrencia, en la que pre-

dominaba el bello sexo destacándose un sin número de simpáticas y hermosísimas señoritas que realzaron con su presencia el acto que superó á nuestras esperanzas, dándonos ánimo para repetirlos siempre que las circunstancias lo permitan, no olvidando nunca por quedar gravado en nuestros corazones, la exquisita amabilidad con que correspondieron á la galantería de los dependientes, al venir á honrar el susodicho acto con su hermosura y elegancia.

Ocupando su sitio la Junta Directiva y Comisión organizadora del acto, abrió la velada el tesorero Joaquín Bosch, en representación del presidente Amadeo Avilés que no pudo asistir á dicho acto, siguiendo acto continuo varios socios que dieron lectura de algunos trabajos en la forma siguiente:

«La Asociación», por José Garriga; «Solidaritat Obrera», por Francisco Torrellas; «El cant sublim», por Eugenio Mariné; «Himne», por Juan Matas; «A nuestra bandera», por Luis Soler; «Petita vida la del depend de comers», por el arquitecto y autor de la bandera D. Rafael Massó y Valentí; siendo todos estos trabajos calurosamente aplaudidos por la numerosa concurrencia.

La parte musical estuvo á cargo de un quinteto compuesto de los señores Colomer, Serra, Mullera, Sobrequés y Dalmau, ejecutando escogidas piezas de su vasto repertorio, siendo todas ellas aplaudidísimas.

El compañero Joaquín Bosch, dió por terminada la velada pronunciando un elocuente discurso de gracias.

Concluida la velada antedicha y en obsequio á las numerosas señoritas asistentes en el acto, se celebró un lucido baile con el cual se dió por terminada tan agradable fiesta de inolvidables recuerdos para todos los dependientes.



## Para los dependientes barberos expulsados de la Asociación

Compañeros, ya veis el ridículo que haceis por la miseria de una peseta mensual, teneis que ver vuestros nombres en el periódico, en la lista de los expulsados por falta de pago, ¡que vergüenza!

De este modo apreciáis los beneficios que la asociación os há proporcionado.

Vosotros mismos os delatais que solo entranteis á formar parte de ella para defraudarla, hacer traición á vuestros compañeros y ser juguete de los burgueses que para lograr sus propósitos se valieron de vuestro criterio tan pequeño.

Sabed y para que tengais bien entendido que de no ser la asociación, no disfrutarías de estas horas de libertad que disfrutais los Domingos y otros días festivos y sinó teneis más beneficios, es por vuestra informalidad porque de no haberos prestado en hacer de maniqués movidos por la mano de un envidioso burgués, no tendríamos de trabajar hasta las dos de la tarde, que es el fruto que nos habeis regalado. Para esto y para no satisfacer vuestras cuotas no hacía falta que entraseis á formar parte de la Asociación pero según se desprende, venisteis á ella como una

manada de asnos tirados por la cuerda de Ministeral (q. e. d.).

Mala excusa es la que habeis dado al recaudador cuando os ha presentado los recibos; cuando os asociasteis, no vino á contraer ningún compromiso ni á responder de vuestras cuotas, así es que la Junta nada tiene que ver con él sinó con vosotros que sois los responsables. Por esto se ponen vuestros nombres á la publicidad, para que todo el mundo os conozca y puedan vuestros burgueses burlarse de los buenos servicios que les habeis prestado traicionando vuestros compañeros y deufriendo nuestra Asociación.

ISAS

## LA UNIÓN

Depende de las horas de trabajo

Muchos son los esfuerzos realizados por esta «Asociación» para alcanzar una completa *unión* entre los obreros Mercantiles, esfuerzos que siempre se han estrellado contra la *indiferencia* por parte de quienes tienen el deber no solo de estar Asociados sino de ocupar los primeros puestos dentro nuestra Asociación.

A muchas y distintas causas se ha atribuido la actitud de apatía de estos compañeros ya que hay quienes la atribuyen á su falta de Instrucción Societaria, otros á su temperamento conservador y algunos á ciertos trabajos de *coacción* por parte de sus principales.

Ciertamente que á esta causa es la más acertada, más yo creo que para *aprovisionar* su granero intelectual hace falta tiempo, hace falta descanso y la mayor parte de los obreros Mercantiles no la tienen pues son muchos los que trabajan *17 horas* diarias aun que su estado de salud no les permite, ante esta monstruosidad de horas de trabajo, yo pregunto.

¿Tiene nada de particular que aun existan seres que después de comprender que su salvación está en la Asociación continuen sin Asociarse?

Yo creo que no, lo que parece increíble es que haya obreros Mercantiles que se priven una ó dos horas diarias de las 7 que les quedan de descanso, para invertir las al sostenimiento de nuestra asociación.

Ya podeis ver compañeros como mi opinión en este asunto es completamente contrario á la de muchos, pues yo creo que mientras no se alcance la *Limitación de horas de Trabajo* á fin de que nos quedaran algunas horas para descansar é instruirnos y algunas para trabajar en la asociación, ya celebrando veladas, conferencias, y otros actos análogos para hacer despertar del letargo que estan sumidos los que aun no han cumplido con el mandamiento de Asociación es completamente inútil esperar algo práctico de la campaña que hemos emprendido, pues segun mi opinión si queremos llegar á una completa *unión* societaria tenemos que emprender una fuerte campaña para alcanzar la limitación de horas de trabajo en la segu-

ridad de hallar lo que desde su fundación pretende inutilmente nuestra Asociación de la Dependencia Mercantil.

FRAY FRANCISCANO.

## Junta local de Reforma Sociales

*Reunión celebrada el día 25 de Noviembre último:* Se acordó informar al Instituto de Reformas Sociales acerca los pactos que regulando el Descanso han celebrado el gremio de comerciantes del Fomento de la Industria, Comercio y Propiedad y el de Peluqueros Barberos con la Dependencia Mercantil.

Desestimar las solicitudes pidiendo la relevación de multas.

Imponer multas á los patronos denunciados como infractores del Descanso Dominical.

*Reunión celebrada el día 5 de Diciembre último:* Se acordó designar al vocal obrero Buenaventura Discossi para concurrir á la reunión en que ha de designarse el vocal para la Junta provincial de Reformas Sociales.

Desestimar varias instancias pidiendo la relevación de multas.

Informar favorablemente las multas impuestas á patronos infractores de la ley del Descanso.

Nombrar una comisión compuesta del señor Presidente y de los vocales señores Ros, Barangé y Capella para que giren una visita de inspección á varias fábricas y talleres.

## Suscripción abierta

para recaudar fondos con destino á sufragar los gastos de la Asociación:

(Continuación)

	<u>Pesetas</u>
<i>Suma anterior.</i>	158'75
Jaime Rigau (viajante).	1
Juan Grau.	1
Antonio Cuachench (viajante).	2
José Prats (viajante).	2
Narciso Martí (viajante).	1
Sebastian Pont (viajante).	2
Joaquín Calm (hacendado).	2
Ramón Pallés (viajante).	1
Joseph Panadés (viajante).	2
Joseph Surroca (viajante).	1
J. Janoher (viajante).	1
Juan Arnau.	1
Melchor Duran.	0'50
Juan Muela.	0'50
Buenaventura Durán (viajante).	2
Un viatjant de productes químichs.	2
Agustín Busquets.	0'50
José Casadevall.	1
Esteban Faura.	2

	<u>Pesetas</u>
Juan Fontané. . . . .	0'50
Juan Busquets. . . . .	1
Antonio Desoy. . . . .	0'50
Mariano Sunsi. . . . .	0'50
Juan Mir. . . . .	1
José Riera. . . . .	1
Juan Brugada. . . . .	0'50
Antonio Puig. . . . .	1
Agustín Puig. . . . .	0'50
Pedro Hereu. . . . .	0'25
José Bordas. . . . .	0'50
Emilio Serra. . . . .	0'50
Martín Valls. . . . .	2
Leandro Ventura. . . . .	1
Alfonso N. (viajante). . . . .	1
Beneficio obtenido de una función dra- mática celebrada en 14 Julio. . . . .	11
Emilio Hospital. . . . .	0'25
Martín Laviña. . . . .	0'50
José Vall-llosera . . . . .	0'50
Antonio Fusté. . . . .	2
TOTAL. . . . .	210'25

(Continuará)

## AVISO

Participamos á los socios que ha quedado instalada una biblioteca en el nuevo local de la Asociación. Con tal motivo suplicamos á los mismos presten su apoyo para el engrandecimiento de la mencionada biblioteca, haciendo donativos de obras ó prestarlas con destino á la misma.

Así mismo se recuerda á los socios que según el artículo 5.º apartado A, del reglamento, tienen todos la obligación de adquirir el reglamento de la Asociación. Los que no lo hayan verificado pueden solicitar dicho reglamento al andador de la Asociación ó al secretario de la misma.

*La Junta Directiva.*

## Asociación de la Dependencia Mercantil de

**GERONA**

### CONSTITUCIÓN DEL MONTEPÍO

La Comisión encargada de los trabajos preliminares para la implantación en la Asociación de la Dependencia Mercantil, de un *Montepío* para socorrer á sus afiliados en casos de enfermedad, cesantía ó muerte, teniendo ya terminado el reglamento para el régimen del mismo pone en conocimiento de todos los socios de esta Asociación, que desde esta fecha hasta el día 29 de Febrero próximo, pueden inscribirse como socios de dicho *Montepío* todos cuantos lo de-

seen, llenando la propuesta de socio mas abajo insertada y entregándola al andador de la Asociación ó depositándola en el buzón que hay instalado en el local de la misma, á fin de que terminado dicho plazo, la mencionada comisión pueda convocar una reunión de todos los socios inscritos para aprobar el reglamento que deberá regir en dicho Montepío.

Gerona, Enero de 1908.

*La Comisión.*

### Montepío de la Asociación de la Dependencia Mercantil

Don \_\_\_\_\_ domiciliado en la calle \_\_\_\_\_ desea inscribirse como socio del Montepío de la Asociación de la Dependencia Mercantil de Gerona.

Gerona \_\_\_\_\_ de \_\_\_\_\_ de 1908.

El interesado,

## NOTICIAS

Desde el primero de Diciembre último, la Asociación de la Dependencia Mercantil y la redacción y administración del periódico EL ECO han quedado instaladas en su nuevo local Cort-real, 7, principal, cuyo local permanecerá abierto á todas horas, habiéndose establecido en el mismo un esmerado servicio de café.

Por acuerdo de la Junta Directiva, ha quedado instalado en el local social un buzón para la correspondencia de la Asociación, así como ha quedado establecido un turno de vocales para mejor régimen de la misma.

Así mismo por acuerdo de dicha Junta, ha sido remitida al Presidente de la Cámara de los Diputados una exposición pidiendo la reforma de la Ley de 27 de Marzo de 1900 sobre la contribución de utilidades, referente á los sueldos de los dependientes.

Han sido expulsados de la Asociación por falta de pago los socios siguientes:

José Moyas, Ramón Carbó, José Teixidor, Juan Dalmau, José Pagés, Sebastián Baulida, Juan Puig-sech, José M.ª Boadas, Benito Curós, Mauricio Gelabert, José Juliol y Joaquín Sais.

Nuestros estimados compañeros Amadeo Avilés y Ricardo Malvesí, pasan por la pena de haber perdido á su queridísima madre y su virtuosa esposa respectivamente.

Nos asociamos al dolor que embarga á tan estimados compañeros y familia de los mismos.

La *Gaceta* del día 11 del corriente publica una Real orden del Ministerio de la Gobernación, declarando nulos los pactos celebrados entre la Asociación de la Dependencia Mercantil y los gremios de comerciantes del Fomento de la Industria, Comercio y Propiedad y el de patronos barberos y peluqueros, de esta ciudad, reglamentando el Descanso Dominical en esta ciudad.

D. Isidro Ríu Puig, tiene el gusto de ofrecer al público su despacho de Abogado, establecido en esta ciudad, calle de ciudadanos, número 14, piso 1.º, 2.º.

La sección cómica-lírica-dramática de la Asociación de la Dependencia Mercantil, está preparando una función teatral, la cual se anunciará oportunamente con el local y día que tendrá lugar.

Según rumores, parece que en el Fomento de la Industria, Comercio y Propiedad de esta ciudad, se tomó el acuerdo de obligar á sus dependientes á formar parte de una nueva Asociación separada de la Dependencia Mercantil, á fin de que al igual objeto que los sastres puedan infringir la ley del descanso dominical.

Si no fuese más que eso, no sería nada; lo peor es, según nos manifiestan, que una comisión de Comerciantes pasan por los establecimientos cometiendo toda clase de coacciones, amenazando á los dependientes, y advirtiéndoles que de no formar parte de esta nueva Asociación, serán despedidos.

De resultar cierto, ¿puede tolerarse tanta ignominia?

Llamamos la atención del Sr. Gobernador sobre el particular.

---

## Secció Literaria

---

### Miseria y agua

La pluja furienta, cau en aquest moment pel carrer estret y sobre l'empedrat, ja hi llisca l'aigua, formantsi petits rius.

Mes ja, de la mitja nit, sols algun qu'altre devot de la fosca, qui pasa corrent, pertorba l'imposant silenci que regna.

Pel fons del carrer, un home avença, brancejant son cos, al compás de 'l chip chap, que produeixen llurs peus. Baix l'impresió que causa, son rostre denerit, cobert d'un pel greixós y mal cuidat, s'hi endevina, en ell, *un número*, del més grós batalló de l'humanitat, aquell, quin s'es extés de dia en dia, al servey de la ja avuy, soberana, Miseria.

Va fent sa via á l'etzar, desenganyat, sens esperança, d'abtenir, lo qu'el destí y llurs iguals li neguen; el lloch, que per dret propi d'home, li correspon, en la vida honrada, car no més fós, per endolcir son dins, víctima del corch d'una venjansa propera.

Camimant d'ací y d'allá, molt lentament, en el mirar avorrt, esguarda qualque cosa, que sembla, li es necessari. Tal volta concebeix, el plan, per desahogar llur bilis de miserable, cansat d'esperar.

Potser solsament, busca sopluig, per fugir d'aquella aigua sens consciencia, qu'es complau ab ell, fentli mes penosa, la carencia de llar, ont abrigarse. No pot dirse, car son rostre, descriu una ganya sarcástica é invariable, en tots instants.

De tant en tant, el trepetg, d'algun transeunt, li aixeca el cap. Cada un d'aquets, com pres d'inquiet temor, á son pás per davant d'ell se n'aparta. L'home inofensiu, els causa por en lloch de llástima. De l'impresió ne fan concepte i el crehuen un criminal: puig, dominats per llur benestar, no li veuen la miseria.

Ell, esta clar, qu'ho nota, y no obstant, aquella muesa de despit, que l'acompanya se li conserva immutable á cada manifestació d'els poruchs. La costum no 'l deixa exterioritzar, ni en gestes, cap efecte del seu cor.

La pluja, entretant, segueix ab forsa y es diria, al veureho, qu'els núvols, volen gosar del ser que tenen sota, llensantli al demunt el pes de llur liquit per aplomarlo.

Ja ha deixat el carrer estret, internantse en altre qu'ho es mes. A pocas passes donadas, veu oberta una entrada á quina s'hi fica casi maquinalment.

Al últim, troba protecció qu'es pren utilisantle fins que tingin á bé treurel d'una puntada de peu *autoritaria*.

Boi regalant l'aigua, per totes parts de son cos rendit ja, cau assegut sobre un bassal ont s'hi escorre la mullena acumulada en els draps qu'el cobreixen. En poch rato llurs ulls se li tancan deixant caure el cap que tremolosos li sostenen uns flachs genolls.

¡Quin descansá el del miserable! mentres els iguals aquells qui 'm por se n'apartaban estirats en tous llits voltats de cortinatje, encare ¡oh vergonyosa comprensió! potser el somnian tiransels! demunt... per robarlos.... matarlos....

¡Quan lluny está el desheradat de pensar en els efectes produïts per sa pobresa enfront de la fantasia temerosa dels acomodats! Segueix dormin. Unichs moments que viu.

No pensa, ni hi veu.

La pluja va caient y ab l'empenta del vent un ruixim contínuu li peta en la cara de quina no pot borrar aquella ganya que permanece intacte; fins el dia inevitable, en quin com als núvols llensará son verí demunt l'humanitat qu'en desferra l'ha convertit.

J. B. FELIU.

## À TOTS

No 'm cansaria companys  
de treball, de recordarvos  
que be 'l temps de llivertarvos  
coronant vostres afanys.

Lluytant en aquesta vida  
es pot dir sense elements,  
topant sols ab inconvenients  
companys no tenen mida,  
hem de fer mes de 'l que fem,  
tinguent molta fé y constancia  
aixó sí, donantnos ansia  
ab las tascas qu' emprenguem.

No parant fins á la gloria,  
lo qual ens ha de portá  
y companys no pot tardá  
una segura victoria.

De desde 'l gech, á la brusa;  
de 'l mes sabi al ignorant,  
com el que 'ls está suant  
ab la pluma, ó bé á la enclusa,  
tots plegats un sol cos fem  
y no 'ns mirem ab recansa,  
fent que per tot l' alabansa  
sobre nosaltres tinguem,  
joh si companys! ja n' es hora  
que tot plegats despertem,  
y á la lluyta tots anem  
per nosaltres redemptora.

Com germans, juntemse tots  
sense distinció d' oficis;  
no escatimant sacrificis  
espurgant tot aquells brots,  
que l' abre no 'l deixan creixer  
ni 'l deixan desarrollá;  
y companys de brots n' hi ha  
que anar floreixent no deixan.

No vulguém altre partit  
dintre nostre sosietat  
que 'l que 'ns pugui da llivertat  
y 'l que 'ns dongui mes profit;  
que 's el de anar sempre avant  
agermanats sens rancunias,  
per fugir de las angunias  
que fa temps, estem passant.

Deixemse donchs de opinions,  
deixant els colors en banda;  
y fem que nostra miranda  
domini per tots cantons,  
tenintne per lema ¡sempre avant!

## Crit de Patria

*Del campanar la campana  
ja 'n repica pel sometent  
am son breu crit, que crida gent  
am son toc, que gent demana.  
Al sentirne lo farest toch  
de la campana; am faresa  
dient lo poble, y 'm llestesa  
ne fá, contre lo enemich foch.  
Sols lo crit de ¡Patria! recna  
sols eix crit per tot retomba  
fins aste 'ls morts, de la tomba  
sels sent cridar ¡guerra! ¡guerra!  
Els avis a la cambra 'n anat  
a vuscarne 'ls antics fusells  
que feren servirne los vells  
per defensar sa llivertat.  
Mentres l' avi a lo net dona  
lo fusell am má temblasa  
am veu no menos cumnosa  
aqueixos mots li pregona,  
Fusell qu' en serví a tons pasats  
cuant lo enemich també volía  
lo que pendret vol avuy día  
ta Patria, Drets y Llivertats.  
Dasapres tot agafanne  
de sa má l' arma gastada  
es despedeixs de la mainada  
y de s' esposa Maria-Acne.  
Furiós ne surt de sa cassa  
vulguen toparne lo enemich  
puig ne sent rebrollar de son pit  
lo honor de la nostra rassa.  
En lo mitx del poble 's troba  
puntat y tot am sos companys  
que no tenen altres afanys  
que defensarne sa ¡patria!*

*.....  
.....  
.....  
Tot ó escombria la metralla  
los canóns ne fan faresa  
mes els nostres am llestesa  
ne guanyen nova batalla.  
Y mentres un catalá cau  
ne diu tot tornan reviure  
¡Que val mes morirne lliure!  
¡Que no pás viuren esclau!*

EUGENI MARINÉ DARNÉ.

Girona 16 Desembre 1907.

# SECCIÓN DE ANUNCIOS

## SOMBRERERÍA

DE

## TERESA COROMINAS DE FITA

Gran surtido de gorras de todas clases ◊ Especialidad á la medida ◊ Ramo particular para sacerdotes ◊ Especialidad en trajes de niños. \* Cuellos y Corbatas.

10 Ciudadanos 10.—GERONA

DISPONIBLE

DISPONIBLE

DISPONIBLE

DISPONIBLE

## Mercería, Confecciones y Juguetes

— DE —

## PABLO JULIÁ

Progreso, 23

**ESPECIALIDAD** en gorras y vestidos para bautizos, chambras, camisas y pantalones de señora última novedad.

GRAN SURTIDO EN TIRAS BORDADAS

Corsés á medida, novedades, cuellos, puños y todos los artículos del ramo de mercería á precios sin competencia.

## EL ARTE MUSICAL

## JUAN DURÁN

Todo lo concerniente á la música ◊ Métodos de solfeo ◊ Se alquilan pianos.

Plaza de la Constitución núm. 2.—Gerona

## ESPARTERÍA Y OBRA DE PALMA

## DE JAIME ROTLLÁN

Depósito de Persianas \* Se colocan Alfombras \* Esteras de todas clases y cordelería de esparto.

3 Subida al Puente 3 — GERONA